

كانت لماريلا أسبابها الوجيهة التي جعلتها تُحِجَّم عن إعلام أن أنها ستبقى في المرتفعات الخضراء، ولم تعرف الطفلة بهذا القرار إلا مساء اليوم التالي، وخلال فترة الصباح والظهيرة شغلتها ماريلا بواجبات مختلفة وراقبتها عين حصيفة أثناء أدائها لتلك الواجبات. ومع انقضاء الظهيرة استنتجت أن الطفلة مطيعة وذكية، مستعدة للتجاوب في أداء المهام وسرعة البديهة في التعلم، وكان أشدّ عيوبها خطورة هو الشرود والنزوع إلى الاستغراق في أحلام اليقظة أثناء أدائها لما هو مطلوب منها، بحيث كانت تسهو بين فينة وأخرى عمّا بين يديها إلى أن يعيدها لدنيا الواقع تويبح ماريلا أو حلول كارثة. أنهت آن غسل أواني وجبة الغداء وقصدت ماريلا وقد ارتسمت علامات التحدي على مُحيّاها، مفحة عن مكونات شخصٍ بلغ به التصميم حدّ الاستماتة لمعرفة أسوأ ما سيحدث له، وفقت وقد ارتجف جسمها الهزيل من الرأس حتى أخمص القدمين، واصطبغ وجهها بحمرة الانفعال، لأن تخبرني إذا كنت ستتخلين عنِّي؟ حاولت التذرع بالصبر طيلة الصباح، ولكنني أشعر الأن أنني ما عدت بقادرة على الاحتمال مدة أطول، إنه لإحساس رهيب هذا الذي فأرجوك أخبريني. «ازهبي الآن، وأنجزي هذه المهمة قبل أن تسألي مزيداً من الأسئلة يا آن. ذهبت آن واهتمت بأمر فوطة تجفيف الأواني،» قالت ماريلا، بعد أن عجزت عن اختلاق عذر جديد لتوّجل جوابها مدة أطول. نعم، قررنا أنا ومايثيو الاحتفاظ بك، «أجبت آن بارتباك.» لا أستطيع معرفة السبب. أنا مسروورة بكل معنى الكلمة. آه، أنا. أنا سعيدة، أعدك أنني سأبذل جهدي لأكون بنتاً صالحة، مع ذلك، سأبذل جهدي، لكن هل يمكنك أن توضحي لي سبب بكائي الآن؟» «ربما لأنك تشعرين بكثير من الحماس والإثارة،» أجبت ماريلا بلهجة مُستنكرة. ستبقين هنا وسنحاول أن نربيك تربية صالحة. من الضوري أن تذهبين إلى المدرسة، «كيف ينبغي لي مناداتك؟» سألتها آن. أيمكنني مناداتك خالي ماريلا؟» لا؛ لست معتادة على لقب الآنسة كُثُبُرٍ، يبدونا وقع خالٍ من الاحترام، «اعتبرت آن. لا أظن أن فيه أي شيء غير محترم إذا كنت حذرة بما فيه الكفاية لتكلمي باحترام، جميع الناس في أفنونيا كبارهم وصغارهم ينادوني ماريلا، ما عدا رجل الدين الذي يقول يا آنسة كُثُبُرٍ، «ما حظيت بخالة في حياتي أبداً، أو أي نسيب أو حتى جدّة. ألا يمكنني مناداتك خالي ماريلا؟» لا. «ولكن يمكننا أن نتخيل أنك خالي. «أنا لا أقدر، «يا الله!» سحبت آن نفساً طويلاً، «يا الله يا آنسة كُثُبُرٍ، إنك تُفوتين على نفسك الكثير!» «أنا لا أؤمن بفائدة تخيل الحقائق على غيرها هي عليه» ردّت ماريلا؛ اقصدي غرفة الجلوس يا آن، واحرصي على ألا يدخل الذباب إلى تلك الغرفة، وأحضرري لي من على الرفّ البطاقة المزخرفة. إليك ما يتوجب عليك ملاحظته يا آن: عندما أطلب إليك القيام بعمل ما، والآن أذهبني وقومي بما أمرتك به. وأسرعت إلى غرفة الجلوس عبر الردهة، لكنها تقاعست عن العودة، وبعد انتظار دام عشر دقائق وضعت ماريلا أدوات الحياة جانبًا، وذهبت باحثة عنها وهي مقطبة الجبين، وفي غرفة الجلوس وجدت آن تقف بلا حراك أمام لوحة ملوّنة معلقة على . الحائط بين النافذتين، وقد شبكت يديها خلف ظهرها ورفعت رأسها بينما أغار النور الأبيض المتسلل من الخارج على جسمها الصغير المستكين إغارة شبه خارقة للطبيعة وهو يتماوج بالخضرة التي عكستها أشجار التفاح وعناقيد الكروم. لماذا تفكرين؟» سألتها ماريلا محتدنة. عادت آن إلى أرض الواقع مُجفلة. «تلك، والتي تجسد صورة لجمع من الأطفال» كنت أتخيل الآن أنني واحدة من هذا الجمع؛ إني تلك البنت ذات الثوب الأزرق التي تقف وحدها في الزاوية وكأنها لم تستطع الانتقاء لأحد، مثلّي، لا تطئنها تبدو وحيدة وحزينة؟ أنا أعتقد أنها كانت بلا أب أو أم؛ لذلك تسللت خلف الحشد بحياة، لا بدّ أن قلبها كان يخفق وأن يديها كانتا باردين، مثلما كانت يداي عندما سألتكم إذا كنت سابقتي هنا! يجب عليك إحضار ما أطلبه منك فوراً، لأن تقفي سابحة وخالمة أمام اللوحات. تذكرى هذا. خذى البطاقة وتعالي إلى المطبخ، وكانت ماريلا قد راقت عملية التزيين لكنها لم تقل شيئاً، «أعلنت بعد فترة من الوقت «إنه جميل، أوه أنا سعيدة جداً لأنك فكرت في إعطائي هذه البطاقة يا. آنسة. ماريلا.» «هيا إذن احفظي الكلام» قالت ماريلا مُنهية الحديث. ثم عكفت لعدة لحظات تاليات على حفظ الكلام باجتها، لكنها سرعان ما وجّهت الحديث إلى ماريلا من جديد. «رفيقة حميمة، أي صديقة مقرّبة مني، توأم روح حقيقة لي، أستطيع البوح لها بأعمق أسرار دخيلى. حلمت بمقابلة هذه الرفيقة طيلة عمري. «هناك فتاة تدعى ديانا باري تسكن في دارة منحدر البستان، وهي تقاربك عمرًا، ومن المحتمل أن تصبح رفيقتك عندما تعود إلى بيتها، لأنها الآن تزور عمتها في بلدة كارمودي، برفيقة حيّة حقيقة لتازعي هذا المراء من رأسك، ستعتقد أنك ممّن يختلقون القصص.» لا، لن أفعل، فذكريهما مهمة جداً بالنسبة لي؛ ياللروعه! انظري، لقد طارت هذه النحلة الكبيرة خارجة من قلب زهرة . التفاح، أليس هذا مكاناً جميلاً للسكن؟ قلب زهرة تفاح! تخيلي نفسك نائمة فيه بينما يُؤرّجحه النسيم، لولم أكن فتاة من الإنس أظنني أحب أن أكون نحلة تعيش بين الأزهار. «أمس أردت أن تكوني نورساً» نفخت ماريلا من منخرتها. لكن يبدو أنه من المستحيل عليك التوقف عن الكلام إذا وجدت من يستمع إليك، أوشكـت على الانتهاء من حفظه كله. الأخير. «هيا، أصعدى إلى غرفتك، وامكـني هناك إلى أن أنايك لتساعديني في إعداد الشاي.» . «أيمكنني أن آخذ

أزهار التفاح معي لتونسني؟» توسّلت آن. «لا، لا أظن أنك ترغبين في إحلال الفوضى بغرفتك، وكان عليك في المقام الأول أن تتركي هذه الأزهار على أغصانها. «أنا أيضًا شعرت بهذا» أجبت آن «، شعرت أني لا يجدر بي تقصير عمرها الوديع باقتطافها، لكني لم أستطع مقاومة الإغراء. ما الذي تفعلينه أنت عندما تواجهين إغراءً لا يُقاوم؟» أسمِعْتني أطلب إليك الصعود إلى غرفتك؟» تنحّت آن، وغادرت المطبخ إلى الغرفة الشرقية، وجلست على كرسي إلى جانب النافذة. حفظت السطر الأخير عندما كنت أصعد الدرج؛ لذلك سأنصرف الآن إلى تخيل وجود أشياء في هذه الغرفة بحيث تبقى فيها دائمًا، سأغطي هذه الأرض بسجادة مخملية بيضاء مزданة بأزهار وردية اللون وسأجلل النوافذ بستائر حريرية وردية اللون أيضًا، أنا لم أرمن قبل هذا النوع من الخشب، لكن وقوعه على الأذن يدلّ على أنه فاخر جدًا، هاهي أريكة عليها أكواام من الوسائل الحريرية البديعة، وأنا أتكئ عليها برشاقة. أنا فارعة الطول وذات إطلالة ملكية، لون شعري فاحم كالليل وبشرتي صافية كالعاج النقى. أسمى السيدة كورديليا فيتزجيرالد. » وقفـتـ آن أمام المرأة الصغيرة وأمعنتـ النظرـ فيهاـ، فـرـدتـ عـلـيـاـ المـرأـةـ بـالـمـثـلـ عـاكـسـةـ نـظـرـاتـ عـيـنـهاـ الرـمـاديـتـينـ الحـزـينـتـينـ وـوـجـيـبـاـ الدـقـيقـ المـنـمـشـ. أـفـلـاـ تـرـيـنـ أـنـهـ مـنـ الـأـفـضـلـ لـيـ مـلـيـونـ مـرـةـ أـنـ أـكـوـنـ أـنـ المـرـفـعـاتـ الـخـضـرـاءـ عـلـىـ أـنـ أـكـوـنـ آـنـ الـتـيـ لـيـسـ لـهـ أـيـ مـكـانـ تـنـتـمـيـ إـلـيـهـ؟ـ»ـ اـنـحـنـتـ إـلـىـ الـأـمـامـ، وـاتـجـهـتـ نـحـوـ الـنـافـذـةـ. تـرـىـ هـلـ سـتـصـبـحـ دـيـاـنـاـ رـفـيـقـتـيـ الـحـمـيمـةـ، هـذـاـ مـاـ أـرـجـوـهـ، لـأـنـيـ سـأـجـبـهـاـ مـنـ كـلـ قـلـبـيـ، لـأـنـ نـسـيـانـيـ لـهـمـاـ سـيـجـرـحـ مـشـاعـرـهـمـاـ، وـأـنـاـ أـكـرـهـ جـرـحـ مـشـاعـرـ أـحـدـ، حـتـىـ لـوـ كـانـتـ مـشـاعـرـ فـتـاةـ تـعـيـشـ فـيـ خـزانـةـ كـتـبـ أوـ فـتـاةـ تـعـيـشـ فـيـ الصـدـىـ.